



Saisonstart für Kinderbaustelle

Lesen Sie mehr auf Seite 2

Waldkindergarten kommt zustande

Das Projekt Waldkindergarten wird Realität. Auch die Lehrperson ist gefunden und die Vorbereitungen sind angelaufen.

Seite 3

Feuerwehr: Tag der offenen Tore

Die Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil lädt die Bevölkerung am Samstag, 29. April, zum Tag der offenen Tore ein.

Seite 6

wir
sind **Wittenbach**

am Puls

Nr. 17 | 27. April 2023

Kinderbaustelle Wittenbach wieder offen – auch für Gruppen

Bereits zum vierten Mal öffnet die Kinderbaustelle auf der Wiese vor dem Spühl ihre Tore für die jungen Handwerker*innen, jeweils am Samstag von 10.00 bis 16.00 Uhr. Los geht es dieses Jahr am 29. April. Letzter «Arbeitstag» vor den Sommerferien ist der 1. Juli. Nach den Ferien geht es wieder weiter bis zu den Herbstferien.

Über Neues rund um die Kinderbaustelle sprachen wir mit Jeremias Frei, Leiter Offene Jugendarbeit der Gemeinde Wittenbach.

Herr Frei, die Bausaison beginnt. Wie läuft das ab, wenn jemand zum ersten Mal kommt?

«Kinder in Begleitung von Erwachsenen kommen einfach vorbei und melden sich beim Empfang. Beim ersten Besuch wird ihre Anmeldung aufgenommen und sie erhalten eine Einführung, bei der sie das Angebot und die Regeln kennenlernen. Danach können sie die Kinderbaustelle samstags während der Öffnungszeiten frei besuchen; ein kurzes Einchecken am Empfang genügt. Je nach Reife und Verantwortungsbewusstsein, vor allem bei älteren Kindern, kann anschliessend auch eine Nutzung der Anlage ohne Elternbegleitung erlaubt werden.»

Wie sieht es für Gruppen, Klassen und Vereine aus?

«Vereine, Spielgruppen oder auch interessierte Eltern, die als Gruppe mit ihren



Jeremias Frei.

Breaking News

Nach Redaktionsschluss kam die Nachricht, dass die Eröffnung der Kinderbaustelle wegen der starken Regenfälle der letzten Tage verschoben werden musste. Wir geben im nächsten «am Puls» ein Update.



Die Kinderbaustelle vor dem Spühl.

Kindern an ihrem Projekt weiterarbeiten wollen, können die Kinderbaustelle zusätzlich mittwochs – und nach Vereinbarung auch an anderen Tagen – benutzen. Wichtig ist für neue Gruppen: Sie müssen sich auf unserer Website kinderbau.ch anmelden und anschliessend eine Einführungsveranstaltung besuchen. Dank einer erfolgreichen Pilotphase 2022 im Rahmen des Werkunterrichts rechnen wird dieses Jahr mit zahlreichen Primarschulklassen aus Wittenbach auf der Baustelle.»

Wer betreut die Baustelle, gibt Auskunft und unterstützt die «Bautrupps»?

«Wir können auf ein sehr engagiertes Team zählen. Es sind immer drei Fachpersonen anwesend während der Öffnungszeiten. Dank des grossen Zuspruchs suchen wir aber auch fortlaufend weitere Verstärkung. Eltern oder beispielsweise auch Pensionierte, die sich engagieren möchten, sind als freiwillige Mitar-

beitende herzlich willkommen. Es gibt mehrere Tätigkeitsfelder, für die wir Hilfe brauchen können; dazu gehören das Sortieren von Material, die Betreuung des Kiosks und die Mitarbeit beim Empfang. Interessierte melden sich bitte ebenfalls via Kontaktformular auf unserer Website.»

Gibt es dieses Jahr etwas Neues?

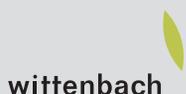
«Ja, dieses Jahr bauen wir ein grosses Sarasini-Zelt im Zentrum der Kinderbaustelle. Das wird viele der jungen Handwerker*innen freuen, denn dann kann auch in der Sommerhitze oder bei schlechter Witterung unter einem schützenden Dach weitergearbeitet werden.»

Jürg Grau |



Mehr Infos unter www.kinderbau.ch

Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach
Erscheint donnerstags in Wittenbach.



Herausgeber:
Politische Gemeinde Wittenbach
www.wittenbach.ch, 071 292 21 11

Titelbild: Gemeinde Wittenbach

Verlag, Layout, Inserate und Druck:
Cavelti AG, Gossau
ampuls@cavelti.ch, 071 388 81 81

Auflage: 5000 Ex. (gedruckt auf 100% Altpapier, blauer Engel)

Die aktuellen Inseratetarife sowie Erscheinungsdaten sind online unter www.puls-wittenbach.ch abrufbar.

Redaktionsschluss: Montag, 1. Mai, 10.00 Uhr.

Einsendungen (Inserate und Texte) an ampuls@cavelti.ch.

Grünes Licht für Waldkindergarten Wittenbach

Der Wittenbacher Waldkindergarten für das Schuljahr 2023/24 kommt zustande und wird nach den Sommerferien im Steigwald mit zehn Kindern starten. Über die Umsetzung des Projekts an diesem naturnahen Lernort sprachen wir mit José Lorca, Rektor Primarschule der Gemeinde Wittenbach.

Herr Lorca, der Waldkindergarten bekommt seine Chance!

«Ja, ich bin sehr erfreut. Trotz sehr kurzer Vorbereitungszeit hat es geklappt. Das Zustandekommen erweitert das schulische Angebot in Wittenbach, ermöglicht den Kindern einen besonderen Förderort und entlastet die bestehenden Strukturen.»

**Wer wird den Waldkindergarten leiten?
Wie geht es weiter?**

«Für die Leitung des Waldkindergartens konnten wir Jana Gautschi gewinnen. Sie ist Kindergartenlehrperson und startet diesen Frühling eine Zusatzausbildung in Natur- und Waldpädagogik. In den nächsten Wochen werden wir mit den Eltern des ersten Waldkindergartenjahrgangs Kontakt aufnehmen. Bei Interesse werden wir die Eltern in den Aufbau des neuen Lernorts involvieren.»

José Lorca,
Rektor Primarschule
Wittenbach.

Wie wird der Waldkindergarten aussehen?

«Der Waldkindergarten wird aus einem Waldsofa als Sitzgelegenheit, aus einer Feuerstelle

zum Aufwärmen und Kochen sowie aus Bläcken zum Schutz vor Wind, Regen und Schnee bestehen. Die Planung ist erfolgt und nach dem Okay der Baubehörden werden wir die bauliche Umsetzung an die Hand nehmen.»

«Die ganze Welt ist ein einziger Lernort.»

«Draussen lernen» wird zum Trend.

Alles neu?

«Mit «Draussen lernen und unterrichten» haben wir schon seit Jahren Erfahrungen machen können. Bislang waren dies aber einzelne Tage, bzw. einzelne Unterrichtsstunden, in der Regel abhängig von der Unterrichtsplanung der Lehrperson. Mit dem Waldkindergarten wird die Natur nun zum regulären Lernort. Diesen neuen Weg, von dem wir uns sehr viel verspre-

chen, werden wir eng begleiten, um auch als Schulorganisation daraus lernen zu können.»

Digitalisierung hier, Natur dort. Passt das zusammen?

«Ja, ganz klar. Mit Blick auf die Entwicklung der Kinder ist die Nähe zum 'echten Leben' in der Natur eine sehr wertvolle Ergänzung zur zukunftsweisenden Digitalisierung des Unterrichts und der Freizeit auf der anderen Seite. Im Waldkindergarten erhalten die Kinder verstärkt die Möglichkeit, mit allen Sinnen zu lernen, beispielsweise die Jahreszeiten direkt zu erleben sowie Flora und Fauna mittendrin kennenzulernen. Auch im Wald können alle Kompetenzen gemäss Lehrplan vermittelt werden.»

Eine Balance von verschiedenen Lernwelten. Nicht mehr zwingend im Schulzimmer?

«Genau. Ich bin davon überzeugt, dass sich die Schulen auf allen Stufen für neue Lernorte noch weiter öffnen werden. Die ganze Welt ist ein einziger Lernort.»

Jürg Grau |

wir sind
Wittenbach



Jana Gautschi,
Waldkindergarten-
lehrperson.



Mein Beitrag:

«Qualitativ hochwertige Haushaltsgeräte sind dauerhaft. Da lohnt sich auch eine Reparatur.»



Mehr Tipps:
www.energieagentur-sg.ch

URNENABSTIMMUNG

Sonntag, 30. April 2023

Kantonale Wahlen

Zweiter Wahlgang der Ersatzwahl eines st.gallischen Mitglieds des Ständerates (für den Rest der Amtsdauer 2019/2023)

Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 30. April 2023,
10.00–11.00 Uhr
Ort: Gemeindehaus

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 203, 2. OG, Gemeindehaus, während der Bürozeiten, vorzeitig abgestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel können bis Freitag, 28. April 2023, 16.00 Uhr, beim Front-Office bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. Ohne Couvert ist die Stimmabgabe ungültig.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem Stimmausweis unterschreiben.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und dem unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
 - **Per Post:** Donnerstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Postbriefkastens
 - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)
 - **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

Pulsschlag Agenda

JEWELNS FREITAG

Aquawell-Wassergymnastik der Rheumaliga ■ Hallenbad Sonnenrain ■ Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein ■ Kurs 1: 13–13.45 Uhr ■ Kurs 2: 13.45–14.30 Uhr ■ www.rheumaliga.ch

JEWELNS MITTWOCH, AUSSER SCHULFERIEN

Fit Gym Pro Senectute ■ Singsaal Schulhaus Kronbühl ■ Pro Senectute Gossau und SG Land ■ 9–10 Uhr Senior*innen ■ www.sg.prosenectute.ch

23. APRIL BIS 28. MAI

Ausstellung A. Grunert «Sichten in Schichten erzählen Geschichten» ■ Schloss Dottenwil ■ IG Schloss Dottenwil ■ Samstag: 14–18 Uhr; Sonntag: 10–18 Uhr ■ www.dottenwil.ch

APRIL

SAMSTAG, 29. APRIL

Tag der offenen Tür ■ Spielgruppe Kinderwelt ■ Spielgruppe Kinderwelt ■ 9–11 Uhr ■ www.spielgruppenwittenbach.ch

Repair-Café ■ Repair-Café ■ IG Denk-Mal ■ 9.30–12.30 Uhr ■ www.wittenbach-ig.ch

Tag der offenen Tür ■ Geschäftshaus ■ euronics – dominik senn – tv video hifi ■ 10–16 Uhr ■ www.rtvseenn.ch

Tag der offenen Tore ■ Feuerwehrdepot Wittenbach ■ Feuerwehr Wittenbach-Häggenchwil ■ 12–18 Uhr (13 Uhr Eröffnungsansprache) ■ www.fwwh.ch

Kasperlitheater ■ Aula Schulhaus Kronbühl ■ Fami – Familie miteneand ■ 13.30–17 Uhr ■ www.fami-wittenbach.ch

Tiersegnungsgottesdienst ■ katholische Kirche St. Konrad ■ Katholische Pfarrei Wittenbach ■ 17–18 Uhr ■ www.altkon.ch

SONNTAG, 30. APRIL

Abstimmung ■ 2. Wahlgang Ersatzwahl Ständerat

Tag der offenen Tür ■ Reg. Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg ■ 11–16 Uhr

MAI

MONTAG, 1. MAI

Grünabfuhr ■ Gemeinde Wittenbach ■ ab 7 Uhr

leserei im zeit-raum – Arno Geiger: Das glückliche Geheimnis ■ Schulhaus Dorf ■ zeit-raum-wittenbach ■ 19.30 Uhr ■ www.zeit-raum-wittenbach.ch

DIENSTAG, 2. MAI

Altpapier- und Kartonabfuhr ■ Gemeinde Wittenbach ■ ab 7 Uhr

Kontaktstunde Pro Senectute ■ Familienwerk ■ Pro Senectute Gossau und St.Gallen Land ■ 14–15 Uhr ■ www.sg.prosenectute.ch (bitte anmelden)

Kontaktstunde Pro Senectute ■ Alterszentrum Kappelhof, Haus 1 (kleiner Saal) ■ Pro Senectute Gossau und St.Gallen ■ 15.15–16.15 Uhr ■ www.sg.prosenectute.ch

ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEVERWALTUNG 1. MAI

Die Gemeindeverwaltung Wittenbach bleibt am Nachmittag des 1. Mai geschlossen. Ab Dienstag, 2. Mai, sind wir gerne wieder für Sie da.

Bücher tauschen im Zentrum

Es gibt berührende, inspirierende, bedeutungsvolle, packende Bücher, die gibt man nie wieder aus der Hand. Und es gibt Bücher, die hat man gelesen – und dann staubt man sie ab. Jemand anderen könnte dieses Buch gut unterhalten, in eine ferne Welt entführen oder vielleicht könnte es für diese Person aktuell gerade DAS Buch sein. Der Pavillon des Zentrumsplatzes wird erneut zur Dreh-

scheibe von Büchern. Gleichzeitig veranstaltet die Ludothek einen Flohmarkt.

Samstag, 6. Mai, 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Sie bringen ein bis zehn gut erhaltene Bücher für Lesehungrige mit und bedienen sich aus dem Angebot nach Ihrer Wahl. Vielleicht ergibt sich auch ein Gespräch über ein gelesenes Buch oder Ihre Lieblingslektüre. Auch Sach-

und Kinderbücher sind willkommen. Übrig gebliebene Bücher werden für den nächsten Tausch aufbewahrt oder an eine gemeinnützige Organisation übergeben. Die Arbeitsgruppe Kultur freut sich auf Ihr Interesse und auf einen lebhaften Austausch.

*Arbeitsgruppe Kultur
Gemeinde Wittenbach*

GEMEINDEVERWALTUNG AM 12. MAI GESCHLOSSEN

Am Freitag, 12. Mai, begibt sich das Gemeindepersonal auf den Betriebsausflug. Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben daher den ganzen Tag geschlossen. Ab Montag, 15. Mai, sind wir gerne wieder für Sie da.

Wir danken für Ihr Verständnis.

GRÜNABFUHR 2023

Das Grüngut ist erst am Abfuhrtag bereitzustellen. Die Abfuhr erfolgt an folgenden Tagen:

- Montag, 1. Mai
- Montag, 15. Mai
- Dienstag, 30. Mai
- Montag, 12. Juni
- Montag, 26. Juni
- Montag, 10. Juli
- Montag, 24. Juli
- Montag, 7. August
- Montag, 21. August

- Montag, 4. September
- Montag, 18. September
- Montag, 2. Oktober
- Montag, 16. Oktober
- Montag, 30. Oktober
- Montag, 13. November

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung bei der fachgerechten und umweltbewussten Entsorgung. Bei Unklarheiten oder Fragen wenden Sie sich an die Bauverwaltung Wittenbach (071 292 22 44).





Instrumentenvorstellung

Am **Samstag, 29. April 2023**, von **9:00 bis 12:00 Uhr**
im **OZ Grünau, Wittenbach**

stehen das Lehrerteam, die Schulleitung und Verwaltung für alle Fragen rund um den Musik- und Tanz-Unterricht zur Verfügung.

Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil lädt ein

Die Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil lädt die Bevölkerung am Samstag, 29. April, zum Tag der offenen Tore ein.

Depotführungen und Demonstration

Standeinsatz

Ab 12.00 Uhr gibt es die Möglichkeit, einen

Blick in das umgebaute Feuerwehr-Zuhause in Wittenbach zu werfen. Im Laufe des Nachmittags finden drei Depotführungen statt, bei denen spannende Informationen über die Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil zu hören sein werden. Um 13.00 Uhr ist die offizielle Begrüssung und um 16.00 Uhr folgt mit der Demonstration eines Standeinsatzes ein weiteres Highlight.

Attraktives Rahmenprogramm

Nebst einem Kinderparadies gibt es einen Flohmarkt, an dem Interessierte noch den ei-

nen oder anderen alten Feuerwehrgegenstand für das eigene Heim finden können. Und für das leibliche Wohl sorgt die Feuerwehr mit einer Festwirtschaft. Den Tag der offenen Tore lassen die Organisatoren ab 18.00 Uhr mit einem Barbetrieb für Feuerwehrfreunde ausklingen. Die Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil freut sich darauf, alle Interessierten am Samstag, 29. April, bei sich an der Hofenstrasse 5 in Wittenbach begrüßen zu dürfen.

Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil |



Pro Senectute informiert – Jahresbericht 2022

PROSENECTUTE Pro Senectute sieht sich zusammen mit den Gemeinden und Partnerorganisationen dafür verantwortlich, eine gute Grundversorgung bis ins hohe Alter bereitzustellen und wo nötig auch weiterzuentwickeln. Die Zunahme der hochaltrigen Bevölkerung und deren Wunsch nach möglichst langem Wohnen im eigenen Daheim, aber auch die Kostenentwicklung im Gesundheitswesen zeigen uns, wie wichtig diese Aufgabe in unserer Gesellschaft ist.

Im soeben erschienenen Jahresbericht erhalten Sie einen Einblick in unsere Tätigkeiten und einen Überblick über die Leistungen des

vergangenen Jahres. Sie finden den Jahresbericht und den Bericht der Revisionsstelle mit der Rechnung 2022 auf unserer Website www.sg.prosenectute.ch/go-stl. Gerne stellen wir Ihnen auch ein Exemplar kostenlos per Post zu. Unser Newsletter informiert Sie ebenfalls regelmässig über die Aktivitäten und aktuellen Themen von Pro Senectute Kanton St. Gallen und unserer Regionalstelle.

Bei Interesse melden Sie sich unter gossau@sg.prosenectute.ch.

Rufen Sie uns an, wenn Sie Hilfe oder Beratung zu Altersthemen brauchen

Möchten Sie älteren Menschen etwas Zeit schenken? Dann melden Sie sich bei uns und werden Sie Teil des Teams.

Unser Telefon (071 388 20 50) ist bedient von:
Montag bis Donnerstag
8.00 bis 11.30 und 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag
8.00 bis 11.30 Uhr

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Monika Bischof-Wiesli, Stellenleiterin |

BAUANZEIGEN

Auf der rechtsverbindlichen Publikationsplattform (Link auf www.wittenbach.ch) sind folgende Bauanzeigen zu finden:

- Dachsanierung und Dachausbau, Wannan 617, 9300 Wittenbach; Gesuchsteller: Peter Bodenmann
- Sanierung Trafostation, Unterlören, 9300 Wittenbach; Gesuchstellerin: Elektrizitätsversorgung Wittenbach

Die Baupläne können vom 28. April bis 11. Mai im Gemeindehaus Wittenbach, Bausekretariat, eingesehen werden.

ALTPAPIER- UND KARTON-ABFUHR IM MAI

Die Altpapier- und Kartonabfuhr findet grundsätzlich jeden 1. Dienstag im Monat statt.

Nächste Abfuhr: Dienstag, 2. Mai

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung bei der fachgerechten und umweltbewussten Entsorgung. Bei Unklarheiten oder Fragen wenden Sie sich an die Bauverwaltung Wittenbach (071 292 22 44).

wir sind
Wittenbach

Katholische Kirche

Firmreise nach Paris

17. bis 20. April

Schon zwei Mal konnte wegen Corona eine Firmreise nach Paris nicht stattfinden; doch dieses Jahr hat es geklappt. Auch wenn die angekündigten Streikaktionen gewisse Unsicherheiten mit sich brachten, konnten wir die Reise wie geplant durchführen.

23 Firmlinge und Firmbegleiter*innen verbrachten vier Tage in der französischen Hauptstadt. Eine Stadtrundfahrt ermöglichte einen Überblick über wichtige Sehenswürdigkeiten. Der Besuch in der Sainte-Chapelle zeigte eine faszinierende Kirchenarchitektur, aber auch die Verknüpfung von Kirche mit Monarchie und weltlicher Macht.

In eine ganz andere Welt tauchten wir ein beim Besuch der grossen Moschee mit schönen In-



Mit dem Doppeldeckerbus auf Stadtrundfahrt.



Führung im Innenhof der Moschee.

nenhöfen und islamischer Architektur. Auch der Zmittag nach muslimischer Art (halal) und mit nur «alkoholfreier» Getränkekarte war ungewohnt.

Eine Begegnung in der lutherischen Christuskirche erinnerte an die Geschichte der Protestanten in Paris und an die Bartholomäusnacht, in der vor 450 Jahren Katholiken ein Massaker an den Protestanten verübten.

Die Kathedrale Notre-Dame besuchten wir in Form einer virtuellen Show, ausgerüstet mit Computerrucksack und VR-Brille.

Ganz klein, bescheiden und gut zu übersehen ist hingegen die Kirche Notre-Dame de Pentecôte (Unserer Lieben Frau von Pfingsten) im Wolkenkratzerquartier La Défense. Das ist wohl die neue Realität der Kirche in der heutigen Zeit. Hier besuchten wir eine Eucharistiefeier. Letzter offizieller Programmpunkt war eine Besichtigung der Pariser Oper, nochmals ein Gebäude, das mit viel Prunk und Opulenz auftrumpft.

Christian Leutenegger |



Virtuelle Show mit VR-Brillen zur Kathedrale Notre-Dame.



Basilika Sacré-Cœur



Sainte-Chapelle

Tiersegnung

Der Mensch trägt nach biblischer Überzeugung Verantwortung für die gesamte Schöpfung und damit für alles Leben. Durch Tiersegnungen wird dieses Verhältnis von Mensch und Tier im Gottesdienst zum Ausdruck gebracht.

Tiersegnungen können die Schönheit der Schöpfung und ihre Bewahrung zum Inhalt haben oder auch den Dank an Gott für die Geschöpfe in den Mittelpunkt stellen. Für Menschen sind Tiere oft so etwas wie gute Freunde, mit denen sie schöne und schwere Stunden

teilen. Gottes Segen wünschen sich viele auch für sie.

Tiersegnungsgottesdienst am Samstag, 29. April, 17 Uhr, kath. Kirche St. Konrad

Bei trockener Witterung auf dem Vorplatz, ansonsten in der Kirche.

Schätzen Sie selber ein, ob ein Tier mitgebracht werden kann oder nicht. Allenfalls können Sie auch ein Bild des Tieres mitbringen. Wir möchten im Gottesdienst auch für verstorbene Tiere danken.

Kollekte für die Stiftung Kronbühl

Die Stiftung ist jedes Jahr mit Alpacos und einem Pferd am Gottesdienst dabei.



Manuela Löpfe, Elisabeth Tschumper, Christian Leutenegger |

Katholische Kirche

Confessio!



«Brot & Wein» – Gottesdienst, mal anders!

Confessio! Das Bekenntnis! Hinstehen für den Glauben: Das löst wohl je nach Standpunkt und Überzeugung ganz Unterschiedliches aus. Man kann Feuer und Flamme sein dafür oder die Reaktion darauf

ist eher Befremden oder Abwehr.

Dem gehen wir im «Brot & Wein» nach.

Musikalisch nimmt uns Alice Oswald mit ins Thema hinein. Sie hat drei Gebetstexte selber vertont im Stil von Worship-Songs. Sie singt zusammen mit Nina Blöchlinger, begleitet von Martin Engesser am Klavier und Christian Dobler am Cajon.

Herzliche Einladung zu unserer Feier.

Sonntag, 30. April, 19.00 Uhr, Kirche St. Konrad

*Sonja Billian und
Christian Leutenegger*

Frauenmesse

FRAUENGEMEINSCHAFT Unsere nächste Frauenmesse ist am Donnerstag, 4. Mai, um 9.00 Uhr in St. Konrad. Wir freuen uns auf eine sinnliche Feier mit euch. Alle sind ganz herzlich willkommen.

Anschliessend dürfen wir zusammen das gemütliche Beisammensein bei Kaffee und Brötli geniessen.

Der Vorstand



Pfarrei St. Ulrich und St. Konrad Wittenbach

Pfarrbeauftragter
Christian Leutenegger,
Telefon 071 298 30 65,
E-Mail: c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat (Dorfstrasse 24)
Öffnungszeiten Mo–Do:
9.00–11.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann,
Telefon 071 298 30 20,
E-Mail: pfarramt.wittenbach@
altkon.ch

Sozialdienst (Dorfstrasse 24)
Sven Keller, Telefon 071 298 30 70,
E-Mail: s.keller@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich (Dorfstrasse 24)
Kathrin Wohnlich,
Telefon 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad (Weidstrasse 7)
Ivo Garic, Telefon 079 757 51 39

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.
sanktkonrad

Termine

Donnerstag, 27. April

- ★ 09.00 Uhr Eucharistiefeier, St. Konrad
- 18.00 Uhr Rosenkranz, Ulrichsheim
- 20.00 Uhr Kirchenchorprobe, Ulrichsheim

Freitag, 28. April

- ★ 16.30 Uhr Eucharistiefeier, Kappelhof

Samstag, 29. April

- ★ 17.00 Uhr Tiersegnungsgottesdienst auf dem Vorplatz des Kirchenzentrums St. Konrad, bei Schlechtwetter in der Kirche, Gestaltung: Manuela Löpfe, Elisabeth Tschumper und Christian Leutenegger
- ★ 18.30 Uhr In Muolen: Wortgottesfeier, Gestaltung: Sonja Billian

Sonntag, 30. April – 4. Sonntag der Osterzeit

- ★ 10.00 Uhr In Häggenschwil: Feier der Erstkommunion, Gestaltung: Regula Loher und Pater Albert Schlauri
- ★ 10.45 Uhr Wortgottesfeier in St. Konrad, Gestaltung: Sonja Billian
- ★ 19.00 Uhr «Brot & Wein», Gottesdienst mal anders in St. Konrad, es singen Alice Oswald und Nina Blöchlinger, begleitet von Martin Engesser (Klavier) und Christian Dobler (Cajon), Gestaltung: Sonja Billian und Christian Leutenegger

Dienstag, 2. Mai – Wiboradatag

- 12.25 Uhr Pilgerhalt in Wittenbach mit Impuls in der Kirche St. Ulrich, anschliessend Pilgern zum Kirchenzentrum St. Konrad, Mittagspause
- 14.30 Uhr Ökumenischer Seniorennachmittag, evang. Kirchenzentrum Vogelherd

Mittwoch, 3. Mai

- ★ 09.45 Uhr Schulgottesdienst der Stiftung Kronbühl, St. Konrad
- 15.45 Uhr K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– mit Terminkarte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr Rosenkranz, St. Konrad

Donnerstag, 4. Mai

- ★ 09.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Konrad, gestaltet von der Frauengemeinschaft
- 18.00 Uhr Rosenkranz, Ulrichsheim
- 20.00 Uhr Kirchenchorprobe, Ulrichsheim

WORTGOTTESFEIER IN ST. KONRAD AM SONNTAG, 30. APRIL, UM 10.45 UHR

Kollekte für die Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen

Wir halten Gedächtnis für
Marietta Cardascia-Passeri

Katholische Kirche

Zurückgelassenes von Heiligen

Der Titel dieses Artikels mag da und dort Fragezeichen hinterlassen. Das klingt nun doch sehr speziell.



© Christian Leutenegger

Das «Grab» für die Reliquien unter dem Standort des zukünftigen Altars.

In der katholischen Tradition gibt es in jeder Kirche Reliquien (= latein. für «Zurückgelassenes»), ein Überbleibsel von einer/einem Heiligen. Das kann z. B. ein Haar oder ein Knochenstück oder ein Stück Stoff vom Gewand sein. Ein Teil der Reliquien ist immer im Altar eingelassen. Im Januar 2022 haben wir vor der Schliessung der Ulrichskirche die Reliquien aus dem alten Altar entfernt. Diese sind in eine Marmorplatte eingelassen (siehe Bild).

Im Bistum St. Gallen hat sich in den letzten Jahren die Tradition etabliert, dass man die Reliquien nicht mehr in der Altarplatte versenkt (die Altarplatte soll unversehrt bleiben), sondern dass sie unter dem Altar in den Boden eingelassen werden.

Sterbliche Überreste von Heiligen werden sozusagen in einem Grab im Boden beigesetzt, direkt unter dem Altar, dem Ort, wo in jeder Eucharistiefeier das Geheimnis von Tod und Auferstehung gefeiert wird.

Übrigens ist bei den Wittenbacher Reliquien nicht mehr bekannt, von welchen Heiligen diese sind.

Reliquienbeisetzung

Nach St. Galler Ordnung müssen nun also die Reliquien beigesetzt werden, bevor der Altar aufgestellt wird. Und bei der Altarweihe am Ulrichsfest fällt der Teil mit dem Einsetzen der Reliquien weg.

Zu dieser einmaligen Feier laden wir Sie darum ganz herzlich ein.

Gestaltet wird sie von Pater Albert Schlauri.

Freitag, 5. Mai, 18.00 Uhr, in der Ulrichskirche

Stehplätze; Dauer ca. 20 bis 30 Minuten. Anschliessend lädt der Kirchenverwaltungsrat zu einem kleinen Apéro ein.

Christian Leutenegger |



Marmorplatte mit den Reliquien (Januar 2022)

Im Geheimdienst Ihrer Pfarrei

Ein etwas anderer Einblick in die Arbeit der Pfarreisekretärin

Dieser Titel erinnert den Leser vielleicht an einen Film über einen bekannten britischen Agenten. Im Film spielt auch eine Sekretärin mit. Obwohl ihre Rolle klein ist, gewinnt sie an Bedeutung, hält sie doch im Vorzimmer des Chefs charmant die Stellung.

Wenn man einmal der Bedeutung des Wortes «Sekretärin» nachgeht, lässt sich diese aus dem lateinischen Ursprung «secretus» erfahren, was «geheim» heisst.

Die Pfarreisekretärin – eine Geheimschreiberin?

Tatsächlich wird viel geschrieben auf dem Pfarramt. Meist geschieht dies im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit, zum Beispiel beim Verfassen von Artikeln für die katholischen Seiten im «am Puls».

Aber wo liegt denn nun das Geheime? Vielleicht ist es in den alten Büchern zu finden. Damit sind Taufbuch, Firmbuch, Ehebuch, Totenbuch und Stiftmessenbuch gemeint. Sie sind Zeugnis vergangener Zeit, von Menschen, die einmal in Wittenbach gelebt haben und hier gestorben sind. Auch heute noch werden Einträge in die aktuellen Bücher von Hand geschrieben. Die Pfarreisekretärin ist buchstäblich eine Schreiberin.

Diskretion

Freud und Leid können Teil der täglichen Arbeit auf dem Pfarramt sein. Manchmal wird die Pfarreisekretärin auch zur Seelsorgerin – eine anspruchsvolle Aufgabe. Gerade bei einem Todesfall ist ein einfühlsames Dasein wichtig.

Es versteht sich von selbst, dass im Vertrauen Gesagtes nicht nach aussen getragen wird. Und deshalb ist die Überschrift dieses Artikels gar nicht mehr so abwegig...



Susanne Humbel-Gann |

Evangelische Kirche

Gedanken am Morgen

Im Garten der Seele

Die Seele umfasst Gefühle, Willen und Verstand und ist ein wichtiger Teil von dem, was einen Menschen ausmacht. Der Garten mit seiner ganzen Symbolik eignet sich als Bild dafür, was in unserer Seele abläuft. Die Referentin berichtet aus ihrem Leben und darüber, was Gott mit ihrem Lebensgarten zu tun hat.

Referentin: Rahel Guldener, Hallau, Lebensberaterin

Wann: Mittwoch, 3. Mai, 9 bis ca. 10.30 Uhr, mit Kinderhort

Wo: Evang. Kirchenzentrum, Wittenbach

Freiwilliger Unkostenbeitrag

Monika Hutter,
071 298 27 21



foto/ia.ch



Familiengottesdienst für Gross und Klein mit Teilete im Anschluss
Sonntag 7. Mai 2023 – 10:00 Kirche Vogelherd



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen
Wittenbach-Bernhardzell

Pfarramt

Ueli Friedinger, 052 376 31 02,
ueli.friedinger@bluewin.ch

Sozialberatung

Monica Thoma, 071 298 40 13,
monica.thoma@tablat.ch

Mesmerin

Regula Ryser, 071 298 40 14,
regula.ryser@tablat.ch

Religionsunterricht

Susy Zublasing, 071 298 51 79

Kinder/Jugend/Familie

Tschiggo Frischknecht, 071 298 40 42,
tschiggo.frischknecht@tablat.ch

www.tablat.ch | www.ju-ki.ch

www.youngpower.ch

www.jungschar-wittenbach.ch

Termine

Donnerstag, 27. April

14.00 Uhr Nähcafé «etwas» Raum für Ideen

19.00 Uhr TeensTreff Plus für Jugendliche ab
1. Oberstufe, Diakon T. Frischknecht-
Plohmann

Freitag, 28. April

19.00 Uhr Kirchgemeindeversammlung,
Kirche Grossacker, Claudiusstrasse 11,
9000 St. Gallen

Samstag, 29. April

13.30 Uhr Jungschar Wittenbach, Samuel Stübi
v/o Bunny

Montag, 1. Mai

14.00 Uhr Kafi-Treff, B. Bölli, 071 298 26 17

19.45 Uhr Probe Gospelchor «Chorprojekt Pfing-
sten», Chorleiter Michael Stübi

Dienstag, 2. Mai

14.30 Uhr Ökumenischer Seniorennachmittag,
Comedy-Zauberei mit Kuli,
Anmeldung bis 28. April bei Irene
Märki, 071 298 35 69

Mittwoch, 3. Mai

★ 09.00 Uhr Gedanken am Morgen, Im Garten der
Seele, Monika Hutter, 071 298 27 21

14.00 Uhr Himmelsziit-Projektchor, Monika Rohr

15.45 Uhr K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– mit Termin-
karte, M. Thoma, 071 298 40 13

Donnerstag, 4. Mai

14.00 Uhr Nähcafé «etwas» Raum für Ideen

19.00 Uhr TeensTreff für Jugendliche ab 1. Ober-
stufe, Diakon T. Frischknecht-Ploh-
mann

Eine Oase zum Atmen und Entschleunigen im historischen Dorfkern

IG DENK.MAL Am kommenden Samstag (14–16 Uhr) richtet die Arbeitsgruppe Kleines Wildes Paradies seinen Fokus auf die biodiverse Aufwertung der Brache unterhalb des Pfarrreizentrums St. Ulrich. Das Mähen eines Teils der Fläche, die Bepflanzung von Beerensträuchern sowie das Befestigen eines Insektenhotels stehen auf dem Plan. Kinder und helfende Hände sind willkommen. Kontakt: 071 298 27 74

eing. |

Frühlingsspaziergang

60PLUS Nach kurzer Zugfahrt vorbei an blühenden Wiesen und Bäumen erreichen wir Kesswil. 16 Teilnehmer spazieren in gemütlichem Tempo zum See und erfreuen sich am wolkenlosen Himmel. Den blauen See zur Rechten wandern wir vorbei an alten Riegelhäusern, modernen Einfamilienhäusern, durch Löwenzahnwiesen und knospenden Laubwald. In Güttingen gibt es beim Kaffeehalt im Restaurant Sokrates leckere Kuchen und andere Süßspeisen zur Auswahl. Da alle gut zu Fuss sind, wandern wir nochmals drei Kilometer bis nach Altnau. Von dort bringt uns der Zug zu-

rück nach Wittenbach, wo sich alle zufrieden und glücklich voneinander verabschieden.

eing. |



Toscan sichert sich Gold über 400 m Lagen vor Deutschland

SVWS Der St. Galler Schwimmer Marius Toscan, der die Swiss Aquatics Region Ostschweiz vertrat, gewann bei den Berlin Swim Open, die vom 21. bis 23. April stattfanden, Gold über 400 m Lagen mit einer Zeit von 4:22.12. Er setzte sich gegen Finn Hammer aus Deutschland durch, der eine Zeit von 4:23.15 erreichte. Toscan hatte einen vollen Terminkalender bei der Veranstaltung und lieferte in mehreren Disziplinen grossartige Leistungen ab, darunter Platz 5 über 200 m Schmetterling mit einer Zeit von 2:01.41, Platz 8 über 200 m Rücken mit einer Zeit von 2:06.47 (persönliche Bestleistung) und Platz 11 über 1500 m Freistil mit einer Zeit von 15:46.06 (ebenfalls persönliche Bestleistung). Toscan kommentierte seine Leistung mit den Worten, dass es drei sehr intensive Tage in Berlin waren, in denen er alles gegeben hat. Allerdings zahlte er einen hohen Preis nach den Rennen am Freitag, wo er um 11.00 Uhr an den Vorläufen über 400 m Lagen, um 13.45 Uhr an den 1500 m Freistil und um 16.45 Uhr am Finale über 400 m Lagen teil-



nahm. Toscan ging bis an seine Grenzen und freute sich zum Abschluss über seine persönliche Bestzeit über 200 m Rücken.

Klassierungen der St. Galler Athletinnen und Athleten unter den Top 30:

Katharina Hibbeln: 1500 m Freistil 21. Rang in 17:57.67, 800 m Freistil 23. Rang in 9:20.81

Fabio Toscan: 400 m Lagen 22. Rang in 4:48.32, 100 m Rücken 27. Rang in 1:01.23, 200 m Rücken 28. Rang in 2:13.72

Marielena Petersdorf: 1500 m Freistil 23. Rang in 18:14.54, 800 m Freistil 30. Rang in 9:34.90

eing. |

Heimsieg im OFFA-Spiel

FUSSBALLCLUB Das Team von Botticini wollte gegenüber dem letzten Match einiges besser machen und startete deshalb konzentriert ins zweite Heimspiel der Rückrunde. Nicht einmal eine Minute war gespielt, als der Ball schon im Netz zappelte. P. Brülisauer wurde durch einen langen Ball von Pfister in die Tiefe geschickt und dieser verwandelte ruhig zur Führung. Nach rund 20 Minuten konnte dann L. Brülisauer von einer missratenen Abwehr des Torhüters profitieren und aus rund 18 Metern das 2:0 erzielen. Kurz vor der Pause konnte erneut durch L. Brülisauer und P. Brülisauer der Vorsprung gar auf 4:0 ausgebaut werden. Nach dem Pausentee war die Partie um einiges ruhiger geworden. In der 52. Minute brachte Hungerbühler eine gute Flanke in den Strafraum, wo P. Brülisauer richtig stand und seinen persönlich dritten Treffer erzielen konnte. In der 55. Minute kamen dann die Gäste durch einen Fehler in der Abwehr der Wittenbacher noch zum Ehrentreffer. Am Ausgang der Partie änderte der Treffer jedoch nicht mehr viel und obwohl die Grüntal-Elf gegen Ende der 2. Halbzeit noch mehr Tore hätte erzielen müssen, ist man sehr zufrieden mit dem Ende der Partie. Der Kader war leicht angeschlagen, weshalb auch der junge A. Savic zu seinem Debüt in der 1. Mannschaft kam. Das Team von Botticini kann somit den Vorsprung an der Tabellenspitze wieder auf drei Punkte ausbauen.

Die nächste Partie findet am Sonntag, 30. April, 13.30 Uhr, auswärts gegen die 2. Mannschaft des FC Abtwil-Engelburg statt.

Hopp Wittenbach!

eing. |

Mini-Kongress «Kommunikation – mehr als Wissensaustausch» (12./13./14. Mai)

IG DENK.MAL Kommunikation mit Tieren, Pflanzen und Menschen. Kommunikation mit sich selber, mit Ahnen und Elementarwesen. Ob verbale oder nonverbale, ob schriftliche oder visuelle, da wo Kommunikation gelingt, gedeiht ein friedliches Zusammenfinden. Tauche am 3. Vernetzungskongress beim historischen Dorfkern mit allen Sinnen in das vielfältige Thema Kommunikation ein. Der Mini-Kongress kann als Familienanlass be-

sucht werden. Parallel zu den Workshops und Vorträgen gibt es für Kinder spannende Angebote wie Seilbahn fliegen, Seillaufen, einen Drachen selber bauen, Töpfern, Heulen basteln, Kinderyoga. Eröffnung: Freitag 12. Mai, mit der Gastreferentin Yvonne Nagel (19.00 Uhr) und dem Barden Eloas (20.00 Uhr) für ein Friedenskonzert. Flyer und Programmüberblick: vernetzung.carrd.co. Kontakt: 071 298 27 74

eing. |

Frühlingsmarkt-Basar (13. und 14. Mai)

IG DENK.MAL Ein kleiner feiner Markt-Basar für Begegnungen auf Herzesebene mit kreativen Händen und Köpfen. Ein buntes Angebot wartet auf dich: Naturkosmetik, Holz- & Keramikreationen, Setzlinge für Waldgarten, Färbepflanzen, Tinkturen, hochwertige Liköre, Öle und Hoferzeugnisse, Haus- und Handgemachtes, Delikatessen, Bastelmaterial. Bei der schönen Kulisse des historischen Dorfkerns (Sa, 9–18 Uhr, So, 9–17 Uhr). Kontakt: 071 298 27 74

eing. |



Leserbrief

von Michel Klein

Der Bumerangeffekt von zu viel Beton und Verkehr

Das wirtschaftliche System schafft Wohlstand, ist aber sehr komplex. Deshalb scheuen wir es mit Regelungen einzuschränken. Die Biologie des Menschen und der Einfluss der Mitwelt auf die Gesundheit, sind noch viel komplexer. Wir schauen aber zu oft weg, wenn die Gesundheit der Menschen und das Regelwerk der Mitwelt wegen Wachstumszwang durcheinander gebracht werden (pro-wittenbach.ch → wissenswert). Dies zu verharmlosen, verursacht viel Leiden: «Es besteht ein erwiesener Zusammenhang zwischen chronischen Krankheiten und Faktoren wie [...] der Luft- und Wasserqualität, Lärmbelastung und Verfügbarkeit von Grün- und Erholungsfläche.» Zitat Hr. Ruedi Bodenmann, CEO der Gruppe Assura (März 2023). Krankheiten, als Folge einer kranken Mitwelt, und Umweltschäden gefährden die Wirtschaft und fügen Menschen, Tieren und Pflanzen Schaden zu.

!!! Bis am 30. April !!!

www.pro-wittenbach.ch

4FRAGEN
zur Zukunft
unserer Gemeinde

Wie und wieviel soll unsere Gemeinde wachsen? Jede Meinung ist wichtig. Machst du mit?



BAUMANN
Der Küchenmacher



Design, Handwerk und Herzblut.

Das sind die Zutaten, die unsere Küchen einzigartig machen. Und natürlich Ihre Wünsche und Vorstellungen.

Sprechen Sie mit uns über Ihre Traumküche.

Baumann AG Der Küchenmacher
St. Leonhardstrasse 78
9000 St. Gallen, 071 222 61 11
www.kuechenbau.ch

musik im zeit-raum – Mozart und das Klavierkonzert

ZEIT-RAUM Von Wolfgang Amadeus Mozart sind 27 Klavierkonzerte erhalten. Seine ersten Werke schrieb er im frühen Jugendalter unter starkem Einfluss von Johann Christian Bach und gelten als Frühform dieser Gattung. Mozart entwickelte das Klavierkonzert stets weiter bis zum virtuosen Solopart und grossen Sinfonieorchester. Diese reifen Werke waren dann Vorbild für Beethoven.

Als exemplarische Beispiele stellt Thomas Zünd die Klavierkonzerte Nr. 5 D-Dur und Nr. 24 C-Moll vor. Ersteres gilt als Mozarts erstes eigenes Klavierkonzert – ein vor Freude und Spiellust sprühendes Werk. Das zweite ist von ernstem Charakter und tiefem Ausdruck.

Im Anschluss bietet sich im zeit-raum Gelegenheit für Begegnung und Austausch.

9. Mai, 19.30 Uhr, ehemaliges weisses Schulhaus Dorf, Wittenbach
Anmeldung: www.zeit-raum-wittenbach.ch
Infos: 071 298 33 43 (Zünd)

eing. |

Spielend die Welt entdecken? ...

... das kann Ihr Kind am besten bei uns in der Spielgruppe!

VEREIN SPIELGRUPPE Kommen Sie an unsere Besuchstage und lernen Sie uns kennen:

- Spielgruppe Kinderwelt:
Samstag, 29. April / 9–11 Uhr
- Bauernhofspielgruppe: Donnerstag, 4. Mai / 14–15.30 Uhr (gegen Anmeldung)
- Spielgruppe Werkstöbli:
Freitag, 5. Mai / 16–18.30 Uhr
- Wald- und Abenteuerspielgruppe:
Samstag, 6. Mai (gegen Anmeldung)

Nähere Angaben finden Sie auf unserer Website, www.spielgruppenwittenbach.ch. Anmeldungen für unsere Outdoor-Schnuppertage nehmen wir gerne unter verein@spielgruppenwittenbach.ch entgegen. Wir freuen uns auf viele Besuchende!

eing. |

Buchen Sie jetzt Ihre Werbefläche
unter www.puls-wittenbach.ch
oder bei Gabi Bühler
Telefon 071 388 81 81

Frühlingswanderung

VERKEHRSVEREIN Der Frühling hat Einzug gehalten und die Natur zeigt sich von ihrer schönsten Seite. Aus diesem Grund organisiert der Verkehrsverein Wittenbach am Samstag, 13. Mai, eine schöne Frühlingswanderung. Unsere diesjährige Route führt uns von Wittenbach zur Ruine Ramschwag, welche auch unser Tagesthema ist.



Wir starten um 9.30 Uhr ab Parkplatz OZ / Kirchsteig und wandern in zwei Gruppen. Auf dem Weg stimmen wir uns mit Fragen auf das Thema Ramschwag ein. Dort offerieren wir Wurst mit Brot und Getränke. Zudem erfahren wir aus erster Hand mehr zur Ruine und deren Restaurierung. Die schnellere Gruppe wandert zurück nach Wittenbach, während die gemütlichere Gruppe zur Bernhardsrüti geht und dort per ÖV nach Wittenbach gelangt. Die reine Wanderzeit beträgt bei der langen Route rund 4 Stunden, bei der kürzeren Route etwa 2,5 Stunden.

Anmelden kannst du dich bis 8. Mai direkt und einfach über unsere Website oder telefonisch an 071 983 33 94 (Bruno Bischof).

eing. |

am 30. April
unsere Ständerätin

JETZT WÄHLEN

ESTHER FRIEDLI

BODENSTÄNDIG & BÜRGERNAH

esther-friedli.ch

Eröffnung Freibadsaison im Sonnenrain

Am Samstag, 6. Mai, eröffnen wir die diesjährige Freibadsaison. Dazu möchten wir sie am Samstag, 6. Mai, um 11.00 Uhr herzlich zu einem Apero im Restaurant Sonnenrain einladen.

Die Freibadsaison endet am Freitag 8. September.

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen und wünschen Ihnen einen schönen Sommer.

Ihr Sonnenrainteam

<https://badi-wittenbach.ch>

Massage im Schwimmbad Sonnenrain

ab 1. Mai



Frau Eva Rehakova, Fachpraktikerin für Massage, Wellness und Prävention

Angebot: Wellnessmassage, manuelle Lymphdrainage, Ganzkörpermassage, Kopfmassage, Hotstonemassage
 Fusszonenreflexmassage, Maderotherapie

Anwesenheit: Montag: 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr
 Dienstag: 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr
 Freitag: 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr
 Samstag: 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr 1. und 3. Samstag im Monat



Herr Rainer Bertele, diplomierter klassischer Masseur

Angebot: Ganzkörpermassage, Hotstonemassage

Anwesenheit: Dienstag: 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Mittwoch: 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr
 Donnerstag: 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Samstag: 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr 2. und 4. Samstag im Monat

12
Karlshornerstrasse
Hausarzt- und Familienpraxis Wittenbach
Dipl. Physiotherapeutin
euronics dominik senn
Romanshornerstrasse 12
9300 Wittenbach

**Tag der offenen Tür
Samstag 29. April
10:00 - 16:00**

Glücksrad
25% auf ausgewählte Produkte
Einarmiger Bandit
gratis Blutgruppen-Bestimmung
Sony Alpha Vorführung
Secondhand Markt
Festwirtschaft

071 455 11 57
9306 Freidorf

**Das Leben
zu Hause geniessen**

Stoffersatz oder Neumontage
nach Ihren Wünschen

**Frühlingsrabatt bis Ende Juni
auf Pergolen, Insektenschutz,
Sonnenstoren & Senkrechtmarkisen**

Reparatur & Service aller Hersteller

Räumung und Auflösung eines Teils des Inventars von Schloss Egg, Wittenbach

**Schnäppchen
garantiert!**

Die Wohnbaugenossenschaft St.Gallen ist Eigentümerin des Schlosses und beabsichtigt, es zu sanieren. Deshalb muss Platz geschaffen werden. Möbel, Antikes, bäuerliches Werkzeug, Bilder, Geschirr und viele kleine Gegenstände werden zu günstigen Preisen verkauft.

wann Freitag 5. Mai 2023, 10 – 18 Uhr
Samstag 6. Mai 2023, 10 – 18 Uhr

wo Schloss Egg, Dorfstrasse 48, 9300 Wittenbach
Bitte Parkplätze beim ehemaligen Restaurant Hirschen an der Dorfstrasse 36 benützen.

Organisation: Erika Hartmann, OPUSzwei St.Gallen, 078 848 23 83

Dem Fachkräftemangel entgegentreten:

Ein Inserat im *amPuls* verbindet
Fachkräfte und Arbeitgeber.

Cavelti AG • Inserateadministration
Telefon 071 388 81 81 • ampuls@cavelti.ch
www.puls-wittenbach.ch



PROGRAMM

ab 12:00 Festwirtschaft, Fahrzeugbesichtigung,
Flohmarkt und Kinderparadies

13:00 Offizieller Teil & anschl. Depotführung

15:00 Depotführung

16:00 Demonstration Standardeinsatz
anschl. Depotführung

ab 18:00 Barbetrieb für Feuerwehrfreunde

WO?

Feuerwehrdepot Wittenbach
Hofenstrasse 5
9300 Wittenbach

www.fwwh.ch